



PERIÓDICH INDEPENDENT
de Literatura, Art, Noticias y Anuncis

Destinat principalment á fomentar lo progrès
é interessos de'l Teatro de Catalunya

Preus de suscripció

En Barcelona . . . 1'00 ptas. trimestre
Resto Catalunya. 1'50 »
Resto d'Espanya 2'00 »
Extranger. . . . 15'00 » l' any.

DIRECCIÓN

Viladomat, 164, 4.^{rt}, 1.^{ra}
ADMINISTRACIÓ
Tallers, núm. 45, 1.^{er}

Preus de cada número

Número corrent. 10 centims
Id. atractat. 15 id.
Sucursal pèra cartas y avisos:
en l' Arxiu lirich-dramàtic de don
J. Gelabert, Unió, 5, 3.^{er}, 2.^{na}.

UNA ESTATUA
QUE DÓNA MOLT QUE DIR

II Y ÚLTIM.

Expressament hem deixat passar algún temps desde la publicació de l' primer article dedicat á parlar de la colocació de la estatua de l' Excm. Sr. don Manel Alonso Martínez en nostre Palau de Justicia, perque á l' tractar de nou aquest assumptu volem, no tant deixar véurer l' apassionament exagerat de certs elements, com fer referencia á un treball de nostre apreciable company *Lo Geronés*, qual treball no ha estat fins avuy publicat de l' tot en sas columnas.

Y encara que á primera vista puga semblar, a l's que la tenen curta, que no hi ha congruència entre una cosa y altra, nosaltres sostenim que sí, y pensem que no 'ns serà difícil demostrar que tant á l's que s' han indignat per lò de la estatua com á l' autor de l's articles *Regionalisme y Separatisme* (de *Lo Geronés*), los guisa una ofuscació ó ceguera patriòtica, per no véure'hi mala voluntat, que perjudica la causa regional que defensan pretenen.

Los fets vènen en favor nostre.

Tothom pót saber que l' Centre Escolar Catalana va publicar una fulla estampant en ella l's noms de l's senyors de la Academia de Jurisprudència y Llegislació, que van votar, NO EN FAVOR de que s' posi la estatua, sino en sentit de que no 's presentés la instancia á l' President de la Junta de Obras de l' Palau que s' edifica, per' demanarli la eliminació de la mateixa: notís be la gran diferencia entre aquets dos punts.

¿Qué 's va proposar lo Centre Escolar ab semblant publicació? Posar á la vergonya pública á persones tan respectables per lò menos com las que van aprobar que s' elevés aquella instancia.

D' altra manera no s' hauria près la molestia de penetrar en lo sagrat de las intencions d' aquells senyors, com s' hi penetra—usant un procedir poch delicat—á l' fer notar que l' ún es castellá, l' altre empleat, aquell assessor de'l Municipi, aquet parent de l' anterior, ó si en Pere es regidor, si en Pau es diputat; etc.

Aixó ès un recurs que dia poquíssim en pró de la elevació de miras de l's que l' han usat. En la sessió no hi hagué mes que individuos de la Academia; de igual dret van usar los que aprobaron com los que desaprobaron, y si á aquets se l's pót voler desconceptuar per son modo de procedir, també pót tildarse si 's vòl, lo comportament de l's contraris, que podían votar si, ja per donarse llustre, ja per ferse popularitat, per compromisos personals, per procurarse un escambeu que l's fassi semblar mes alts de lò que són, ó per altres rahons ó intencions mes ó menos fundadas ó tant sense fonament com hi ha dret á pensar que són las primeras.

Segurs estem que si s' hagués votat si s' aprobaba la colocació de la estatua projectada, la majoria de la Academia de Jurisprudència y Llegislació hauria votat *no*; mes aixo no es lo que 's va discutir.

No sabem, donchs, ni ho saben los que no reflexionan van assegurarho, que l's partidaris de no presentar la solicitut sian catalans que PROJECTAN HONRAR LA MEMORIA DE L' AUTOR DE 'L CÓDICH CIVIL D. MANEL ALONSO MARTÍNEZ, COLOCANT LA SEVA ESTATUA EN LO PALAU DE JUSTICIA EN BARCELONA.

No vòl dir aixó, per consegüent, que l's no partidaris de enviar lo document, no sian jurisconsults TAN AMANTS DE NOSTRA TERRA com los que volsan remètrer la proposició.

Aquí (y perdoni l' lector la cita, que la fem perque hi ve molt be) poden recordarse l's següents versos d' una producció de l' popular poeta D. Seraff Pitarra:

Si tu 'm dius que l' mòn s' ensorra,

jo hi correrà assedegat;
mes si 'm dius que s' ha ensorrat,
ja m' hi ajech y ho deixo corre'.

Lo mòn ja està ensorrat; es dir, la decisió de posar la estatua es resolució ferma.

Ara, si la Academia de Jurisprudencia y Llegislació hagués tingut de resoldre sobre la conveniència ó la inconveniència de colocar le estàtua, 'ls que haurian dit s' haurian volgut HONRAR LA MEMORIA, etc. Pero ¿ja saben los de l' Centre Escolar Catalánista si la votació hauria estat alashoras favorable? ¿no podia ser contraria? Motius hi ha per' creure'ho.

Consti, donchs, que va una gran diferencia entre acordar que 's coloquès la estàtua y acordar que qui això havia ja resolt revoquès lo mentat acort, y consti també que segurament van mirar mes pe 'i bon nom de la Academia aquells que van oposarse á la proposició, que 'ls que al lleujeresa gran la varen aprobar y que, d' haver guanyat, haurian fet fer á tots una planxa de primera.

Resumint: ¿volem la estàtua de Alonso Martínez en lo nou Palau? No; pero com ab aquell document no s' havia de lograr que no s' hi posés, no som partidaris de rerebrer un desayre que podem estalviarnos.

¿Quin medi hi ha per' auar aquets dos estrems? Una formal protesta. Això sí que podia, y millor direm, debia ferho la Academia de Jurisprudencia y Llegislació.

**

Anem ja á *Lo Gerónés*.

Déyam nosaltres en 23 de Febrer:

«Es *Lo Gerónés* que, olvidant la historia general de Espanya, vol sostenir en son darrer número que Catalunya regionalista TINDRÍA DRET á ser separatista».

Diguè *Lo Gerónés* lo dia 2 de l' corrent;

«*Lo TEATRO CATALA*, en son darrer nombre, s' ocupa del article que dies passats publicà *Lo GERÓNÉS* ab lo títol de *Regionalisme y Separatisme*, y dedica á contradir, segons diu, les ideyes vertides en ell, alguns párrafos que s' haguera pogut estalviar, si hagués llegit ab més detenció l' nostre article.

Perqué una cosa és fer constar lo dret que té Catalunya de separarre d' Espanya—que fou lo que nosaltres diguèrem—y altre cosa es afirmar que ho vol ó s'HA VOLGUT separar—qu' es lo que 'ns suposa haver dit.

Y com que les consideracions que fa l' apreciable colega barceloní, partexen d' aquesta última afirmació que 'ns atribueix, no considerém convenient ocuparnos d' ella, per més que molt hi podríam dir y de bona gana les posariem en solfa».

¿Vol l' autor de las ratillas copiadas, que le ensenyem de llegir? ¿D' ahont ha tret que nosaltres havíam suposat qu' ell afirmaba que Catalunya VÓL ó HA VOLGUT SER separatista? Nosaltres vam dir—y ho repetim copiant lo mateix párraf de l' 23 de Febrer—que *Lo Gerónés* sostenga que Catalunya TINDRÍA DRET, no qu' ho volgués ni que hagués volgut may serho. Precisament per això afeixam que ell s' havia olvidat de la historia d' Espanya.

Ara l' haurá repassat, perque en lo segón article *Regionalisme y Separatisme*, ja menciona molts fets demostrant que Catalunya ha volgut la unitat nacional, y en lo tercer y últim de 'ls seus articles citats, acaba dient que la separació si acás la causarfan altres regions de l' Centre y de l' Mitjdia y que l' únic remey contra l' Separatisme es lo Regionalisme.

Veji, per lo tant, si Catalunya regionalista; això es, partidaria de l' únic remey contra l' Separatisme, TÉ DRET á separarse d' Espanya.

Veji, si ho vol, en solfa això nostre company; y així no haurá de fujir d' estudi, com vulgarment se

diu y podrá lograr que la solfa sia cantada per qui entengui be de catalanisme.

Perque l' catalanisme no ha de menester per' sa defensa adalids com los de *Lo Gerónés* ni com la minoría de la Academia de Jurisprudencia y Llegislació, ja que aquells y aquells, y altres exagerats com ells, no farán gayres avensos en lo camí del regionalisme.

Aquet necessita personas que pensin ab gravedat, ab madurés las ideas que sustentan eu favor de la autonomía regional; puig es segur que així ab menos bombo's fará mes feyna en pró de la causa catalana, logrant en son dia que Catalunya no siga explotada per eixa passa d' aventurers que, procedents de TOTS LOS PUNTOS d' Espanya acudan á Madrid per' víuer á costa de l' treball, de las privacions, de la sang, de la vida, de la honra de 'ls pobles que componen la nació espanyola, de la qual cab esperar per nostra regió lò que á aquesta li convé, lo que ja ha tingut, lò que de dret li pertoca. Y això s' alcansará en meus temps, quant tots los catalanistas se mostrin á la altura d' aquells antichs patricis que realisaren fets memorables, en res semblants á certas alharacas de alguns regionalistes de nostres días.

Y com de tals alharacas sembla que pateixen per una part lo Centre Escolar catalanista y per altra, segons demostrat queda, nostre estimat company en la prempsa *Lo Gerónés*, vè á tom a'l criticar la conducta de aquell per lò que á la estatua tòca, rebàtrer també las opinions de l' setmanari que s' nomena portaveu de una de las importants entitats regionalistes de l' Principat.

P. DE R.

REVISTA DE ESPECTACLES

Principal.—*Plenilunio*, juguet cómic que va alcansar un regular éxito, es la única novedad de la setmana.

Dintre pochs días se despedirá de nostre públic la companyía Tubaú-Palencia.

Novedats.—La reproducció de *Jesús de Nazareth* ha portat molt concurrencia, havent sigut molt celebradas las magníficas decoracions y la suntuositat ab que s' representa, com així mateix las inspiradas melopeas de l' mestre D. Enrich Morera y l' desempenyo.

Eldorado.—Ab deliberada intenció deixárem la passada setmana d' emitir nostre parer respecte á l' mérit de l' obra de l' Sr. Sánchez Pastor y de l' mestre Chapí, *Eltambor de granaderos*. Com se tractava de una obra de l' mes popular y aplaudit de nostres compositors, y com aquella, per la primera audiò, no fou molt favorable á l' autor de la bellissima *Czarina*, volguèrem esperar pér' véurer si en las successivas rectificábam la mala impresió.

No ha sigut així. Quantas mes vegadas hem recullit en la imaginació l' obra de l' mestre Chapí, mes s' ha arrelat, mes fondo ha penetrat lo convenciment de la impresió primera.

Lo llibre està escrit ab gracia, desenvoltura y ab cert ayre patriòtic. A l' mateix temps que fa apuntar la rialla de la malicia lo *llech Roch*, encén de coratje l' esprit de l' amor á la patria.

Pero ab tot y això, no deixan de véure'shi tipos fallos, com són lo de l' mestre protagonista, l' de l' conseller y l' de l' *llech*.

Lo primer no té cap condició de las que integraran

la vida real. Sa nota dominant és la volubilitat, la lleueresa y la... *sans façon*.

Vè i' conseller que ès curt de vista, cego quasi; de tal manera, que molt sovint confon no sols las persones sino 'ls sexes, y quant menys un s' ho pensa, s' posa á llegir la *Gaceta* sens equivocar-se: també en l' últim quadro entra á l' escena venint de cassar perdius. ¿Es possible?

Los frares llechs eran (nos ho pensem) l' espuma de 'ls vividors; d' aquells que tenen per divisa «complam la panxa y diga'm moro»; pero no descarat y llibertins, cómplices o coautors de certs actes que reprobant la conciencia com també la dignitat de l' hábit.

Aquests són los principals personatges de l' obra.

Ara diguem quatre paraules de la música.

Lo músich s' ha trobat ab un llibre de poquissimas condicions lífricas. Per colocarhi l' indispensable dús s' ha tingut d' amparar ab la semi-cegnera de l' conseller que no sent cantar; pero sí sent l' esqueix d' un petó que s' fan los enamorats.

L' obra presenta una circumstancia que per sa qualitat permet que l' músich escribis la millor plana de son treball. Nos referim á la jura de la bandera.

Permetia aquella situació culminant fer un concertant en lo qual, agermanadas las ideas de *Gaspar*, fés sentir la mes energica protesta per l' acte de ferli jurar fidelitat á un rey que per ell no ho era, ab las de 'l poble clamant venjansa á l' opessor, y aixecant, ensembs, lo sacrossant himne de l' amor á la patria may tan volguda com llavors tan trepitjada, mentrens l' element militar, intrús en aquesta terra noble é hidalga, exigeix ab tò absolut lo rigordó cumpliment de l' ordenansa; y a'l mitj d' aquet devassall de desitjos y aspiracions llejítimas, justs, santas, nascudas d' un deber ineludible, la veu de la dama que, emocionada y de tristor plena, plora l' ausencia de son aymant.—A. DE LA FLORIDA.



L' ART DE LAS CAVILACIONES

Lema: |GLORIA|

(Premi en lo Certamen literari-cavilacionistich.)

Son mès los ratos dolents
que no pas los bons que s' passan,
que per algo á n' aquest món
nomenam vall de llàgrimas,
Y enim inundacions,
de vocament de montanyas,
y c'era morbo y fam,
y poichs... y altras plagas
que fa la felicitat
de la nostra mare Patria.

Per que ns siga procurant
l' existéncia menys amarga,
l' home recursos que sap,
los medis se li alcansen,
de buscar obligació,
y obligació sagrada.

Hi ha qui el teatros y cafés,
en saraus y retcons magnas,
en excursions y ns techs
busca la pau desida,
la delicia y l' bon nor,
que tan poch ara se gasta,
y fins, si no en tot, ho consegueix de veg.

Pero no hi ha res más.

per' gosar ditxa colmada,
com de las cavilacions
serne tot un entussiasta.

|Oh, quin viurer mes distret!

|Quina gangal ! quina gangal!

lo sant dia enter passar

bo y endevinant xaradas,

conversas, salts de caball,

geroglífichs y altres passa-

temps, trenc-a-closcas ó caps.

|Oh, quinas horas mes ràpidas!

Ni s' apercibeix un com

de l' moro Brisha en las galtas

un patriota general

los cinch dits de la mà estampa.

Potser dirá algú que són
cosas eixas que encaparran;
pro á l' tal li contestarem
que no sap pas lò que s' parla;

puig que, á l' contrari, á l' revés,

molt diverteixen y agradan,

y encara com mes se'n sap

mes engrescan y entussiasman.

Y, sobretot, la vritat,

lo magí ilustran y aclaran,

obran las potencias molt,

treuen de l' clatell la llana,

y fan home de talent,

y donan llustre, honra y fama.

Si ès solter y está malalt

d' amor per sa enamorada,

tròba á lo seu mal remey

dedicantse á endevinallas.

Si casat y ab sogra viu

y un infern ès sa morada,

li sembla que viu á l' cel

endevinantne xaradas.

Si es viudo, de sa muller

ni menos nota la falta,

tot ocupat descifrant

conversas enrebassadas.

Si pobre, ab salts de caball

fá fugir d' apropi la gana,

y ab geroglífichs, si ès rich

las horas felissas mata.

Si ès tonto, t'òrnat un sabiás

ab los quadrats de paraulas,

ab rombos y acentigràfs.

y ab sinònimes estranyas;

si sabi, se'n tòrnat més

y arriba á serne.... fins massal

Per tot lò qual, confessar
debem ab llealtat franca,
com á dignes fills que som
de la terra catalana
en que s' diu pà á l' pà y l' vi
's beu á galet y ab tassa,
que immensas utilitats,
que mereixen ser lloades
per una lira d' un Dant,
d' un Milton ó d' un Petrarca,
reportan los passatems
dits geroglífichs, xaradas,
conversas, salts de caball,
intrínguls, endevinallas,
sinònimes y quadrats,
rombos y altras classes varias.

Fer que á las cavilacions

se decanti la balansa

y s' desperti activitat

sens límit, desmesurada,

és un acte altament bo,

és una acció humanitaria,

que de veras fá exclamar,

ab veu bèn sonora y clara:

—|Gloria á l' cavilacionistich

certamen, que una vegada

mes demostrant afició

per las lluytas literaries,

Lo TEATRO CATALA

de efectuar té la humorada.

JOSEPH MARTRUS.

SECCIÓ DE MONTEPIOS

Ha celebrat novament sessió la Comissió de Directors de Montepios, nombrada per' estudiar los anteprojectes conduents á la redacció de uns Estatuts per' constituir en nostra capital una Unió de Montepios que siga garantia ferma pe' l bon perevirer de las associacions catalanas de socorro mutuo.

Eu dita reunio van ser llegits los set anteprojectes que havia rebut lo Sr. President, y la opinió dominant fou que en ells hi ha ideas que, portadas á la práctica, poden redundar en be general de aqueixa noble institució.

Es de creurer que la ponencia s'imposará be de las bases en que s'apoyan los treballs enviats y que, disposada ella y tota la Comissió de Directors á que la unió no's reduxeixi á la creació d'un montepio mes y prou, sino que s'inspiri en lo criteri de que, respectant la llibertat de 'ls montes adherits, aquets en general y totes las personas que'n formin part, reportin verdaderas ventajas, formulará unas bases ó estatuts en consonancia ab ló que puga contribuir á adelantar un gran pas en la camí de'l milloramiento y el desarrollo de una idea fins avuy rutinaria en nostra patria y que mereix tinga la importancia ja adquirida en las nacions mes adelantadas.

Hora es ja de fer alguna cosa de profit.

Sr. Director de'l periódich Lo TEATRO CATALA

Molt Sr. meu: A l'haver vist en lo periódich de sa direcció lo meu nom imprés en un remitit firmat per D. Joan Roca, 'm crech ab lo dret de intervenir en la polémica que aquet sosté ab lo Sr. Gual, Director de'l Montepio de S. March.

Per lò demostrat fins ara, no sembla sino que en dita polémica 'l Sr. Roca ha perdut, com se sól dir, la carta de navegar. Primer vá ser contradit en algunas afirmacions per son amich lo Sr. Vallès y ara tinch de contradirlo jo.

Diu lo Sr. Roca, que vaig anar á sa casa enviat pe'l Sr. Gual, en súplica de que suscribis un document que patentisés la honra de aquet senyor. Aixó no es veritat. Vaig anar á casa 'l Sr. Roca per iniciativa propia y sens que ningú á aixo m' incités; mogut sols per un acte de companyerisme envers ell, ja que estaba amenassat de procediments desagradables per conseqüencia de haber proferit devant de testimonis paraulas que feyan poch favor á'l Sr. Gual.

En la nostra entrevista li vaig proposar, no un certificat com diu, sino una justa retractació en desagravio de aquell á qui havia ofés.

No accedí á aixó en aquell acte; pero alguns días després en casa l'avocat Sr. Morros y devant de cinc ó sis testimonis, va fer ló que'n diu ell de *arcade de barri*, donant a'l Sr. Gual *lo certificat de bona conducta*, ó lo que es mes, lo mes cumpliert desagravio que aquet podía esperar: y veliaquí, Sr. Director, porque's varen dar per acabats los treballs que s'havian comensat per' expulsar á'l Sr. Roca de'l Monte.

Es de sentir que 'l Sr. Roca en los seus escrits dissimilitan poch l'odi particular que té contra 'l Sr. Gual, sentio víctima de culpas que no existeixen y si existissen tampoch foren sevas y sí de'l que suscriu aquest escrit, de Francisco Prunell, habitant á'l carrer de Salva, número 82. Ara ja ho sap per tot lo que li convingui, senyor Roca.

Es precis venir de l'hort per conéixer tan poch las prácticas administrativas de 'ls Montes; per dir ló que afirma 'l Sr. Roca. Perqué qui no sap, perteneixent a ells, que no's pòt extréurer un céntim de la Caixa sens l'ordre que per escrit dóna lo Director á'l Tesorer? Això ho desconeix únicament aquell que vol fer càrrechs sens tò ni só, com va fent lo Sr. Roca.

Aquet pòt saber que en la época que 'l Sr. Gual va ser elegit pe'l Sindicat de'l gremi per'anar á Madrid, era Director de'l Montepio de S. March lo firmant de aquest escrit, y com á tal vá ordenar á'l Tesorer de'l mateix la entrega de la cantitat que's va creurer necessaria per' sufragar los gastos.

Si jo vaig exténdrer aquesta libransa, va ser porque per un acord de la Junta general de l'any 1888, se consigna un 6 per 100 cada any de'l capital existent en Caixa, qual cantitat forma un fondo apart de'l general per atendrer á 'ls gastos gremials é imprevistos; pero com de aquet fondo se'n havian extret cantitats, fins

per' donar funcions teatrals y balls ab beneplàcit de tots los socios, inclòs lo Sr. Roca, no vaig duptar en emplearne alguna per la defensa de la classe ó gremi, amenaçada de grans trestorns.

Fou tan gran la confiansa que tenia de que seria aprobat per la junta l'acte que realisaba, que vaig exposarme á la eventualitat de que en cas de reprobació per aquella, pagar dela mèva butxaca lò que s'hagués gastat en benefici de tots, reintegrant de aqueix modo 'ls fondots extrets de la Caixa.

Tot lò exposat, á més de que en lo Reglament no hi ha cap disposició qu'm ho privés, me va induhir á consumar l'acte que queda expressat, sens consultarho ab la Junta Directiva; si be ès veritat que la urgencia de la marxa s'vá imposar y no vaig tenir temps hábil per' fer lo que en aquest cas debia. Això ès que vaig ferme solidari de las conseqüencias que podian sobrevenirme, que afortunadament no vingueren, perque la Junta general aprobà per inmensa majoria de vots l'anyal estat de comptes, en lo qual s'hi contenia lo que tan mal efecte ha fet á 'l Sr. Roca.

Després de tot això, que pòt molt be saber aquet senyor á què vè denigrar á 'l Sr. Gual de un modo tan inconsiderat? Per qué posar de relleu uns fets que ja són enraionats, sancionats y aprobadts anys ha per las competents juntas?

En tot això s'hi pòt véurer res mes que un odi poch dissimulat contra una persona apreciada per tots, ó poch menos, de's sabaters de Barcelona?

Y després de tot: la defensa que vosté, Sr. Roca, preten fer de's interessos de'l Monte s'no va véurer lo que era estimada per la Junta general últimament celebrada? Aquesta va rebre las sevas acusacions ab un crit general de indignació contra vosté, protestant de las paraules, excluixintlo de 'l Monte després de haverlo obligat á retirarse de'l local. Y això s'no li diu res á 'l Sr. Roca? s'no li diu res tampoch lo véurer que aquella junta va donar un vot de confiansa á 'l Sr. Gual, reelejint á tota la Directiva? No ha pensat que quant tothom está contra d'ell ès per qué no té rahò?

[Ah, Sr. Roca, Sr. Rocal a vosté se li pòt aplicar allò de «qui no té maldecaps se'ls busca». Dèu fassi que no s'énfibri, que podria molt ben ser, y á las horas....]

Donantli, Sr. Director, las gracies anticipadas per la inserció de'l present escrit, s'ofereix S. S. S.

FRANCISCO PRUNELL.

20 Mars de 1895.

Sr. Director de'l periódich Lo TEATRO CATALA

Barcelona 21 de Mars de 1895

Molt Sr. meu: havent tingut ocasió de llegir en lo número 218 de'l seu estimat periódich un remitit de don Jean Roca en lo qual té alusió á D. Pere Gual en lò asumpto de's obsequis que's donaren á'l malaguanyat arcalde D. Félix Maciá y Bonaplata, 'm crech en lo dèber, com á President: que era de la Comissió nombrada per' portar á efecte dits obsequis, donar á 'l Sr. Roca, á'l públich en general, las següents esplicacions pèra atisacció de tots.

Primera: Que D. Pere Gual fou nombrat individuo de la Comissió en la reunió pública que's cel·larà en lo saló de descans de'l teatro Romea, ahont per' medi de's periódichs de la localitat s'invitá al públich. Per lo tant, d'això s'esprénde clarament que no fou lo Sr. Gual qui donà la sorrenata a'l Sr. Maciá y Bonaplata sino 'l poble barceloní y en sa representació la Comissió de la que dit Sr. Gual formaba part. A Dèu lò que és. Dèu y a'l Cesar lò qu'és de'l Cesar.

Segona: Que tota la documentació comprobants, talonaris de suscripció, etc., etc., referents á dit assumpto, obran en mon poder y tindrà gràcies a gràcies a poderlos ensenyàr a'l Sr. Roca y á totas quèas personas vulguin honrar ab sa presència, 'l meu d'icili, carrer de S. Pau n.º 92, taller de màquines. Ta' pòdran véurer una copia de l'estat de comptes qu'ahont constan los ingressos y la forma en que se int'renen.

Es tot quant volia fer cistar, per' evitar erròneas interpretacions, y aproveita questa ocasió, s'otereix de vosté atent y S. S.

P. PLANAS MACAYA

MOVIMENT TEATRAL DE SANS

En lo teatro de *La Familiar Obrerà* s' ha representat *La monja sangrienta*, obtenint aplausos la dama Sra. Pérez (Virginia), la Srita. Panadés, y 'ls Srs. Fages, Guardia, Moreira y Rubio.—En la pessa *La sala de rerebre* van agradar la Srita. Galcerán, lo señor Molgosa y demés artistas.

Dilluns, ab gran aplau, s' posá *La vida es sueño* y *Zaragüeta*.

En la societat *El Porvenir* representaren *Pau Claris* la Srita. Magrinyá y 'ls Srs. Serra, Baqué, Agut y Morut.

Lo ff de festa fóu la pessa *Las tres alegrías*.

Dilluns feren ja *La Passió*.

També hi ha hagut obra catalana en *Lo Niu guerrer*, ab lo drama *Un manresá de l' ang ruyt*.

En *La Floresta*, s' ha posat en escena *El Arcediano de S. Gil* y la pessa *Cura de moro*.

Finalment en lo centre *La Harmonia* tingüè lloch lo benefici de 'l galán D. Lleonart Arraut, que s' distinjí en lo drama *Amor de madre* y en lo monólech *Mestre Olaguer*.

¿QUÉ FARÍAS?

Pregunta a 'l company J. Asmarats

Contesta, Staramsa, tu qu' ets un poeta que per' fer xaradas se 't pót envejar, contesta'm en versos; pero en forma neta aquesta pregunta que un amich te fá.

Si acás una noya ben feta y hermosa qu' estès carregada... (vull dir de dinès) diguès que t' estima per' serne ta espesa y per tú á cabassos tot lo greix fonguès;

que t' toquès la barba y 'ls pels de 'l bigotí que t' fés pessigollas a'l nás y altres parts y t' paguès en plata cafès sens' que s' noti que tu simbolisas a's poetas farts...

digas ¿què farías? Respón desseguida porque sè una noya de tals condicions que de ser soltera ja está consumida y ab mí diu voldria tenir relacions.

SALVADOR BONAVIA.

REPERTORI DE FORA

Vilanova y Geltrú 23 de Mars.

En lo Tívoli s'ha estrenat lo poema dramàtic català, *Judas*, sent una de las obras que van agradar de debò a 'l públich.

Lo desempenyo fou molt acertat: tots tenian ben estudiats sos respectius papers.

En totes las representacions fou aplaudit lo Sr. Pareira en lo paper de *Judas*, veientse obligat a presentarse en escena, com també 'l Sr. Perelló, qu' es considerat pe'l públich com un de's artistas millors de la companyia.

Molt se distinji la Sra. Mallí en lo paper de *Magda-*

lena: en certas ocasions impresionà a 'l públich de debò y no va ser tan aplaudida com mereixia.

Desempenyaren be sos papers las Sras. Cervera, Jener y Busutil, aixís com també agrada molt lo Sr. Romeu en la part de *Pons Pilat*. Lo Sr. Oliver, en lo paper de *Jonatás* y 'ls Srs. Busquets, Biscamps, Giménez, More y Sadurní, bastant acertats.—Lo CORRESPONSAL.

Lleyda, 23 de Mars.

En lo teatro Romea va tindrer lloch l'estreno de *Mancha que limpia*, última producció de D. Josep Echegaray y de la que tants elogis ha fet la premsa.

La execució va anar bastant be, distingintse las senyoretas Castillo y 'l Sr. Torres (Joan) que vá fer un *Hernando* molt ben fet. Va tenir moments felissos en que arrebatà a 'l numeroso públich qu' hi assistí y que l'interrumpia ab estrepitosos aplausos sense deixarli acabar de dir la major part de 'ls parlaments.

També varen estar be 'ls Srs. Bassó y Torres (Eduardo), en sos respectius papers de *Justo y Julio*.

Per tots los que hi treballaven va haverhi aplausos, veientse obligats a presentarse a 'l palco escénich moltes vegades y particularment a'l final de 'l drama. Allo era un entusiasme general, aplaudint y cridant a actors y a 'l autor; tant, que s' va veure obligat a surtir en lloch de 'l autor lo Sr. Giménez, representant de la Galeria y de la empresa, dient que li telegrafia a Madrid l'exèrcit que havia obtingut en aquesta població *Mancha que limpia*.

Eu fi, vá ser un triunfo complert y profitós per la companyia y per' la empresa, que han trobat un filón ab la tal obra.—J. B.

Mataró 26 de Mars.

Las funcions teatrals molt bé (dich molt bé perque n' hi ha a la tarde, cosa a que ja no estabam acostumats)

Dissapte, en la societat «Nova Constancia», s' representa *La Tempestad* per las Srtas. Navarro y Valdés junt ab los Srs. Querol y Andreu, que tingueren grans aplausos. Diumenge a la tarde tornaren a repetir *El Rey que rabió* ab escassa concurrencia: a la nit s' donà funció en Euterpe.

Ahi a la tarde la Junta també va disposar funció y efectivament, varen representar *Las Campanas de Carrion* y *Chateau Margaux*. Los socios demostraren tenir simpatia per la companyia: hi haguè un *relleno* y molts quedaren sense cabre'hi.

Los artistas tingueren de repetir alguns números.

Ahi en lo teatro Principal se suspenguè la funció. ¿Per qué?—E. R.

Manresa 25 de Mars.

De dos estrenos verificats ahir tiuch de dar compte. Lo primer fóu la sarsuela en un acte, original de D. Joan Serra y Barris, música de Carlos Barris, qual obra té per títol *Viuda y novia*.

Lo segon fóu la comedia en un acte y en vers, original de D. Francisco Badía, *Un vestit fet a la moda*, la qual dedica son autor a D. Maurici Fius.

Las dos produccions, estrenadas respectivament a'l teatro de 'l Ateneo Obrer, y a 'l de La Prosperitat, foren molt ben rebudes de 'l públich, rendint un testimoni de apreci a 'ls Srs. Serra y Badía.—V. A.

Vich 27 de Mars.

Diumenge y dilluns passats, en lo teatro Ausonense la companyia d' aficionats de 'l Cassino *La Unión Comercial*, va donar una escullida funció, posant en escena 'l drama de J. Piu y Soler, *La Sirena*.

En lo desempenyo s' hi distinjiren lo Sr. Mercader en lo paper de *Grabat* y 'ls Srs. Anglada, Serra, Aguilar, Vila, Raurell, Bosch y alguns altres.

La primera actuó Sra. Mas desempenyà ab molt acert lo paper de *Pitera*, com també la Srita. Mercader, atesa la poca edat, lo paper de *Marieta*: la Sra. Forcadas, regularment.

Dech fer especial menció de 'l magnífich decorat, degut a 'l pinzell de a 'l acreditat pintor Sr. Matas.

S' está ensajant pera 'ls días 14 y 15 de 'l mes entrant,

las obras *La Torre de la fortuna*, de l poeta vigatá don Joaquín Albatell y Vilas y *Batalha de reynas*, de Frederick Soler.—A. A.

Torre dembarra 26 Mars.

En lo teatro de l cassino de «La Nova Unió» van venir diumenge á donarhi funció 'ls aficionats de la vinya vila del Vendrell que forman part de la societat coral *La Lira Vendrellense*, junt ab lo coro de la mateixa, que vá cantar algunas esculpidas composicions ab molta afinació, gracies á la bona direcció de D. Manel Nin.

Las obras que's representaren varen ser *La malvasia de Sitges*, *La Samatruquis*, de D. Joseph Asmarats, y *La sala de rébrer*, havent agratad molt á la concurrencia y portantse molt bé en lo desempenyo respectiu las Sras. Casassas y Garriga y 'ls joves Srs. Fíguerola, Camps y Ramon (F. y R.)

Donats los bons resultats d' questa funció los *torredembarris* veurian ab gust la repetició d' espectacles de questa classe.—A.

Ripoll 24 de Mars.

Lo dia 19, festivitat de S. Joseph, se celebrá en lo local de la Academia Católica lo certamen literari fá tres mesos anunciat.

A las vuyt en punt lo Rvnt. D. Eudalt Ferret president de'l Jurat, declará comensada la festa y 'l Sr. D. Antón Busquets, president de la junta organisadora, 'ns endreçá quatre mots de catalanism, declarant que, á pesar de haver trobat tants impediments per la major part de 'ls ripollesos, surti ab victoria. Acte seguit lo mencionat mossén Ferret llegí son discurs en lo que vejérem que en son cor hi viu la patria. Fou molt aplaudit, com també D. Ramon Bonet, secretari de dit Jurat ab sa memoria y 'l fallo, passant á obrir los plechs de 'ls escriptors premiats, resultant guanyador de la *flor natural* lo llorejat poeta D. Bernat Fargas y Adam, que nombrá Reyna de la festa á Santa María de Ripoll. Acte seguit tres membres de la Comissió organisadora accompanyaren entre 'ls acords de fa *marxa real* y 'ls aplaudiments de la concurrencia, á la Srita. Carme Martí a son trono, que fou nombrada dama d' honor de tan excelsa Reyna, y entregá 'ls restants premis á 'ls demés poetas premiats. Tots los treballs que's llegiren foren aplaudits. Doná fi á la festa D. Joaquim Puig y Pujol, ab un magnific discurs de gracies que tou també estrepitosament aplaudit.

La sala estava ricament engarlandada, gracies al treball de D. General Ginestá.

Déu vulga que per molts anys poguem veurer semblants festas!—F.



SONET

Lema, A un amich

Sostens qu' es impossible l' rich aroma
flayrar—desda ta casa—de flors bellas
que's erian en los trópichs; las marvellas
poguè admirar de l regne de Mahoma;

Los archs arquitectónichs que hi há á Roma;
las joyas que en si enclouen las estrellas,
y 'ls mils satélits mes semblants á ellas,
quant es tot lò indicat, senzill per l' home.

Si cultivas las Musas tòt lo dia,
si saps de los seus dòns aprofitarte,
farán brollá en ton cap la poesia

que déu á ignots païssos transportarte,
y en alas de ta ardena fantasia
podrás anar molt lluny sens bellugarte.

JAUME ROIG CORDOMÍ.

RECORD TRIST

Aureneta, que de records pòrtas á ma memoria cada vegada que 'l veig! Tanco 'ls ulls y 'm sembla sèr á l' poble ahont vaig veurer la primera llum y passar los mi-

llors anys de ma vida, l' infantesa; recordo l' hora ahont vareig donar mos primers passos; la rústica iglesia ab son alt campanar, lo bosch de roures y pins que rodeja 'l poble, «l' ermita de la Verge», la font del Ferro, la de la Puda, 'l torrent de'l Singlà, la blanca carretera que's destaca com cinta de plata entre camps sembrats d' espigas d'or. Tot m' ho recordas y ab tos xisclets sembla que 'm dius: «gno t' en recordas de mi? jo feya 'l niu á casa teval jo era la primera que quant pe'l Juny tornabas al poble 't donaba la benvinguda! y a'l anarten jadeul te deval fins l'any vinent!

May m' haguès separat d' allí! Era felis jo allavors, sens mals de caps ab una mare qu' era jo sa alegria y ab ma promesa qu' era mon tresor, no hi havia ningú com jo.

Mes que'm queda d' aquells jorns de joyosa alegria? Tristor que m' angoixa. Mentrejo per' lograr prompte la ditxa de que arribes la unió ab m' aymada, estudiaba com un boig, un fals amich, pretenent desbancarme, va idear mil mentidas, logrant nostra ruptura y consequint que jo cego de ira, fins la malehís.

Quant a'l tornar a'l poble vaig voler veurerla (puig mon amor no m' deixaba olvidarla) !Dèu meul iquin espectacle s' va presentar á m' atrubulada vista! Ella malalta; l' estertor de la mort s' percebia en la cambra. Fins lo llum ab sos débils resplandors semblaba despedirse de la vida, contribuhint á fer mes fúnebre aquella escena 'l silenci sepulcral que allí reynaba, sols interrumput per algú gemech de la malalta, que jeya recustada en un silló de brassos, exhalant sos últims sospirs, son adeu 'l mòn, quant apenas havia entrat en ell!

Quinze vegadas havían il·luhit los rosals sas flors quant ja s' dobla sobre son tallo la mes bella de sas germanas; mes no era de estranyar aquest rápid fi, quant sas ilusions convertidas en desengany s' havían abandonat deixantla mustia, trista y rodejada d' aquell aislament aterrador en que's troba aqueil que sufreix.

Sos ulls enfonsats per molts passats ensomnis, varen brillar en la sombra a'l veure'm, com carbuncles encesos per la febre tenia sas galietas y sos llabis s'entreobriren pèra pronunciar en tropell amargas queixas barrejadas ab amorosas frases de perdó y despedida, indicis evidents de 'l foix devorador de l' cor d' aquell ser apasionat.

Súbit un estremixemént nerviós recorregué son cos, enderessà son abatut tall, exhala son pit un jayl desgarrador y caiguè desplopada altra vegada á l'assiento pera no tornar á aixecarse jamay. La cruel Parca tallà d' un cop lo fil de sa existencia com tronxa la tramontana 'l tronch de l' azucena...

A. JUST.

INFORMACIÓ TEATRAL

Noticias de EL ANFITEATRO, centro de Autors y Compositors de Madrid

Fecunda, como pocas, en acontecimientos teatrales, ha sido la primera quincena de Marzo.

Hemos salido casi á estreno por día.

Si no en calidad, lo que es en cuanto á cantidad no podemos quejarnos.

Rompió la marcha *El Cura del Regimiento* en el Teatro Eslava, original el libro del Sr. Sánchez Pastor y la música del aplaudido é incansable maestro Chapi.

Exito muy discutido en la prensa, ha llegado hasta los estrados del Juzgado municipal, por la querella entabulada por el autor contra ciertas apreciaciones de un critico. Hubo allí averencia, la obra sigue aplaudiéndose, figurará mucho tiempo en los carteles, *et voila tout*.

Un éxito franco, leal, de buena ley, ha obtenido en el favorecido y popular teatro Romea, la parodia del último drama del eximio autor D. José Echegaray *Mancha que limpia*, titulada *Mancha, limpia... y da esplendor*, escrita con singular gracejo y en correctísimos versos por el especialista—digámoslo así—en esta clase de obras, Gabriel Merino.

Hay parodia para rato y recorrerá todos los escenarios de España cosechando aplausos y aumentando la cuenta del trimestre del afortunado autor.

—*El Señor de Villa-Humbroso* estrenado en el mismo teatro, no agrado á los señores.

—Teatro Martín.—*Sobresaltos y saltos*, original de Gonzalo Cantó, y *De tres á cuatro*, de los Sres. Ramírez

y Jiménez de Quirós, gustaron: la primera sobre todo. Está muy bien hecha y tiene muchísima gracia.

—En Lara ha estrenado Jackson Veyán una zarzuela en un acto *El Carnaval del amor*, con música de Julián Romea, que agradó. Este Sr. Romea, especie de *oidium* que le ha salido á la viña de don Cándido, es una hormiguita para su casa. Cuando no traduce ó arregla *vauville*s trasnochados, pone en música las piezas de los amigos, lo que le arregla un bonito sobresueldo.

¡Lástima que el público no premie con su asistencia los trabajos del apreciable actor! Han tenido que recurrir á los fantoches de monsieur O'Kill, convirtiendo el escenario de aquel lindo coliseo en sucursal de Circo ecuestre; pero ni por esas. Sermón de soledad á diario.

—Ricardo Monasterio ha estrenado con aplauso en el mismo lara, un juguete de costumbres lugareñas, titulado *El señor Gregorio*. El aplaudido actor Sr. Larra fué el héroe de la función.

—Después de un largo paréntesis sin ofrecer ninguna novedad, el teatro de Apolo puso en escena *Tabardillo*, juguete cómico-lírico de Arniches y Celso Lucio, música del joven maestro Sr. Torregrosa.

La obra gustó mucho; tiene gracia, y la música revela un compositor inspirado, de aientos y de grandes esperanzas. Sea enhorabuena.

—*El hijo del mar*, melodrama lírico en tres actos, letra de D. José Zaldívar y música del maestro García Catalá, obtuvo un éxito por todo extremo lisonjero en el Circo de Parish.

—El distinguido literato y aplaudidísimo actor cómico Eusebio Blasco, ha dado á la escena del teatro de la Comdia, un drama en cinco actos, titulado *Juan León*. Pero esta vez el distinguido escritor no ha estado muy afortunado. La belleza de la versificación, la filigrana del estilo no han logrado amparar lo falso de los caracteres, ni el artificioso convencionalismo del asunto. No ha sido una *caida*, ha sido un *resbalón*; á bien que Eusebio Blasco es de los que pueden repetir aquella frase de Fernández y González: «El caballo de buena raza, tropieza y cae, pero se levanta; los burros son los que no se levantan jamás cuando han caido.» Esperemos confiados la revancha del ingenioso escritor.

—Sañudo Autrán ha estrenado en la Alhambra, entre una petenera y cuatro pataditas flamencas, un cuadro dramático titulado *Pilar de Aragón*. Como su título indica, es un episodio de la guerra de la Independencia. Hay cañonazos, quintillas patrióticas y otros excesos. La obra gustó.

—Si el espacio de que disponemos lo permitiera, agotaríamos los adjetivos encomiásticos, dejaríamos correr la pluma y llenaríamos cuartillas á centenares prodigando alabanzas y aplausos entusiastas al eminente maestro salmantino, al inspirado autor de la ópera *La Dolores*, á Tomás Bretón; y toda alabanza sería pequeña, y escaso todo aplauso, en razón al mérito grande, indiscutible de su última producción.

Hace muchos, muchos años que no habíamos presenciado en el teatro un éxito más hermoso, más legítimo, más verdadero.

El público en masa aclamaba al maestro, y la ovación era frenética, delirante.

No nos detendremos en señalar los números de la partitura que fueron repetidos. ¡Fueron tantos! La ya famosa *Dolores* dará en breve la vuelta por toda España, por toda Europa, y el maestro Bretón podrá vanagloriarse, con justicia, de haber colocado la primera piedra para el grandioso edificio de nuestra ópera nacional.

Se acabaron las dudas, las vacilaciones. La ópera española es un hecho. Ahí está, *La Dolores*.

—Escasas novedades y pocas noticias para lo futuro.

En el Príncipe Alfonso, contrata segura para la próxima temporada de verano, de la simpática y aplaudida Lucrecia Arana.

Quinito Valverde explotará (en el buen sentido de la frase), el teatrillo de Recoletos. ¡Qué Dios ilumine á nuestro querido compañero en su próximo debut como empresario!

—Bajo la dirección del distinguido actor D. Ricardo Morales, comenzará á funcionar en breve en el teatro de la Princesa, una gran compañía de declamación. La Empresa cuenta con varias obras nuevas de reputados autores.

—En el teatro Eslava se ensaya una zarzuela, original de Navarro Gonzalvo, música de un compositor novel, titulada *Un mes de castigo. El paraguas del cura*

y *El seis doble*, son los títulos de otras dos obras que se pondrán muy pronto en escena en el mismo teatro.

—La Empresa del Príncipe Alfonso tiene ya en su poder, para estrenar en la próxima temporada veraniega, obras de los Sres. Felipe Pérez, Merino, Perrín y Palacios, Gullón, Larra, Navarro Gonzalvo, Limendoux, Caballero, Angel Rubio, Marqués, San José y Nieto.

—La aplaudida tiple María González, ha firmado un ventajoso contrato para la República Argentina.

—Matilde Pretel, la popular «Miss Helyett» del teatro de Jovellanos, ha sido contratada por la Empresa del teatro Apolo.

REUNIONS PARTICULARS

LA NUEVA LIRA.—Una de las funciones que mes han agradat, ès la de diumenje últim, en que s'va representar *Flor de un dia!*. La Sra. Roig va estar sempre en situació; digué molt be la part de *Lola* y va tenir moments de excellent actriu. L'Sr. Mestres féu be *D. Diego*, encara que en ocasions estava poch concentrat: lo Sr. Barba presentà ab gravedat y aplom lo *Buró de Espinosa*, á pesar de que féu un tipo massa vell, y l'Sr. Ponsa, poch segur en certs moments, va demostrar compéndrer l' important paper de *Marqués*.

La íntima amistat que ns uneix ab lo Sr. Perelló, encarregat de l'paper de l'negre *Juan*, nos priva de tributarli elogis; per lò que ns limitem á dir que va ser aplaudit ab entusiasme en lo prólech y en l'acte segón, veientse cridat á las taules en companyfa de ls executants y també sol.

Los germans Esquiús, discrets en los convidats: lo Capità massa precipitat; pero ben dit.—A DE R.

CÍRCUL DE PROPIETARIS (*Gracia*).—En las passadas festas se donaren dues funciones que foren per complert de l' agrado de la concurrencia.

Componfan la funció de l' diumenje les comedias *El brazo derecho y Zarayüeta*, havent sigut aquesta última desempenyada ab bastant acert y distinxintse la Sra. Verdier, Sra. Romeu y ls Srs. Balmanya, Lambert, Vila y Montaner.

Lo dilluns representaren la sarsuela *Lo primer dia*, de n'Gumá (y no de n'Guimerá com deyan los progrmas) y ademès *El pie izquierdo y Arturo di Fuenccarrale*, que no van deixar de distréurer bon xich.

SALÓ DE DESCANS

—En la funció que disposa demá á la tarde la societat Centro Cómico en lo Teatro Lirich se representarà l'drama *La Dolores*, y s'estrenarà una obreta catalana que s' titula *La Cubana*.

—En lo teatro de l' «Foment Martinense» de S. Martí, se representà diumenge passat la comèdia *Lo joch de ls disbarats* que va ser molt celebrada per lò ben interpretada que surti, gracias á la entesa direcció de l'senyor Socias.

—Lo propietari de l' teatre Moratín, de Gracia, està millorant notablement de l' local.

En lo dia que s' inauguri la temporada donarem compte d' aquellas reformas y de la companyfa que hi treballi. Sabem que l'Sr. Barceló està designat per encargarse de la empresa d' aquesta nova companyfa. Ab això sol, casi ns atrevíram á assegurar que la temporada serà fructuosa.

—Diumenge va tenir lloc l' acte de fer donació á la ciutat de Barcelona de la Biblioteca-Arús per D. Valentí Almirall y D. Antón Farnés, hereus de confiança de don Rossendo Arús y Arderiu (e. p. d.).

Fou un acte importantíssim y verdaderament popular. No l'describim, perque ja ho ha fet tota la premsa dia-

ria (exceptuant *El Diluvio* que per lo vist va taparse 'ls ulls per no véure'ho).

Pero 'l silenci de *El Diluvio* no 'l deslluheix ni li pren mica de la trascendencia que tindrà, ni aminora gens lo gran rasgo d' amor á Barcelona que va fer D. Rossendo Arús, disposant que nostra ciutat conti ab una biblioteca tan preciosa com la que está ja inaugurada y en la qual podrà trobar sempre nostre poble abundants medis de instrucció y progrés.

Las horas de lectura són: demati, de 9 á 12; tarde de 4 á 5; vespre de 8 á 10.

Los días de festa, de 9 á 12 de 'l demati.

—Recentment ha obtingut en lo teatro Fortuny de Reus, un notable triunfo la distingida tiple Sra. Wermez, ab la ópera *Lucta di Lamermoor*. Lo rondó de l'últim acte li valgué una gran ovació.

L' ETZEVARA

—Malhaja ma sort avaral
A totas vos veig florí'
y jo no tinch flor encara.—
Aixó 'ls hi diu l' Etzevara
á las plantas de 'l jardi.

Y aixís deu anys, indiscreta,
segueix malehint sa sort,
y a'ls deu anys, per sa dissort,
obté una sola floreta,
y ab la floreta la mort.

Aytal febre ubriacadora
be podem dir que á to' hora
abrusa á l' home també...,
puig sovint lo cor anyora
allò que menys li convé.

FELIP JACINTO SALA.

CAVILACIONS

XARADA

(MENCIO HONORÍFICA DE 'L SEGÓN PREMI DE 'L CERTAMEN)

1.^a—3.^a—4.^a

—¿Qui ha pres mal?
—Una senyora.
—¿Y ahònt la duhen?
—No ho sè pas.
Pro portantla á n' aquí dintre
la deuhen d' al hospital.

2.^a—1.^a

—Sap qué sa filla es molt...
—Vaja!
Vostè exagera, Antonet.
—Li dich que no, tè una cara
hermosa y fresqueta á un temps.

1.^a—2.^a—3.^a—4.^a

—Pep, i estás molt refredat?
—Sí, ja fa temps que tragino
aquesta tos.
—Donchs, cuygado.
—Prou que 'n tinch, Sr. Francisco.
—Prengui, quant se 'n vagí a'l llit
un vas de lo que li he dit.

VICENS ANDRÉS LLOBET.

GEROGLÍFICHES

(PREMI TERCER DE 'L CERTAMEN)

1 K
o m m : k
IIIXIII+KIIIXIN

Cristiana Espanyola

TIFUS

M

ET ET ET

2 LA
aixecar lo arrobas

D L

CUPIDO

Las Papallonas

E N

VIOLAR MATAR ROBAR

3	D XII	A XVIII	4
	VAN	VAN	C III
	VAN	VAN	D RI Ioo
	III		
5	vol	a	6
	I A	ar	LA
	100	100	, : I g? K eee
	Pinsá	Llué	interpreta
	III		
D		GUN	AB 1 AP
	6		Gafarró Cogullada
	+2		a
		8	

JAUME BALAGUER Y SOLER.

Han enviat solucions acertadas los Srs. B. Barba, A. Pal y Trocas, Baltasar Ventura, Geroni Palatreca, Gat Inflat, A. Torrent, Bernat Pescayre, J. River, A. B. C., Antòn de l' Hort, Joan de la Son, Jaume Poch (de Plà de Cabra), Jaume Llopart y D. Quixat de la Mancha.

Los que envihin, acertadas també, las d' avuy y totes las que 's publicarán de 'l Certamen literari-cavilacionístich, tindrán obciò a'ls premis anunciatos dissapte passat, ó siga un exemplar en 6 tomos de *D. Quijote de la Màncha* y un objecte d' art alegòrich, que 's donarán respectivament a'l primer y a'l segòn de qui 's rebran totes las solucions.

CASAS RECOMANADAS

Sastrería teatral, de Francisco Tey, successor de Joan Baret, Sadurní, 14, 1er.

Magatzem de pells de **J. Pous**, Princesa, 13.

Sastrería de teatros, de E. Vasallo Malatesta, Asalto, 14.

Botiga de calsat de **Francisco Grau**, Plaça de Santa Ana, 23.

Fotografia de **A. S. (Xatart)**, Carme, 3, tercer.

Taller de atrés de **E. Vidal**, Ronda S. Pau, 48.

Arxiu de F. Pérez, Roig, 24.

Successors de T. Vidal, Consulat, 15. (Casa fundada en 1812.) Gran magatzem de matalassos.

Llibreria **Farriols**, Call, 11.

Máquinas **Santasusana**, Carme, 31.

Tallers de **Forn y Feliu**, Aragò, 244.

Farmacia de 'l **Dr. Pizá**, Plaça de l' Pi, 6.

La Imperial, Conde del Asalto, 25.

Arxiu teatral **Bonnín**, Passatje Madoz, 5, 3.^o

Sastreria **Puncernau**, Hospital, 107.

Tenda de robes **El Barato**, Riera Alta, 10.

Gran establecimiento de música

Instrumentos, pianos y armoniums

Juan Ayné

FERNANDO VII, 51 y 53 y CALL, 22.—BARCELONA

Especialidad en pianos de alquiler.

Guitarras desde 5 pesetas.

Imp. Pujol y C. - Tallers, 45